

El Certamen, Kolumbien

Reseña: El citarista, por Chaim Noll

Un joven secretario judío relata las intimidades de la corte imperial del Emperador Nerón en Roma.

### **Reseña: El citarista, por Chaim Noll**

Con la excepción de sus primeros escritos, la obra de Chaim Noll, cuya carrera literaria comenzó hace casi 25 años, no contiene mucho romanticismo. En los últimos años, Noll ha escrito numerosos ensayos, más que todo acerca de la coyuntura actual en Israel y del papel que juega la religión en ese contexto. Por lo tanto, al escribir su primera novela en casi dos décadas, el autor explora una *terra incognita*.

Dados los intereses de Noll, resulta sorprendente a primera vista que haya escrito una novela voluminosa cuya acción transcurre en la antigüedad, en el primer siglo de nuestra era. Sin embargo, sorprende menos este hecho si uno considera que el tema principal es la relación entre judíos y cristianos dentro del Imperio Romano, un tema el cual Noll trata desde una perspectiva histórica. La pequeña casa editorial berlinense Verbrecher Verlag, la cual ha publicado la obra, le ha otorgado a Noll el mayor grado de libertad para desarrollar plenamente su manuscrito, lo cual es evidente por las 815 páginas que conforman la obra.

El narrador de la historia es un joven secretario judío que relata los secretos de la corte imperial en Roma. Por siete años vivió en cercanía al Emperador Nerón. Al ser hijo de un esclavo liberado, estudia hebreo y derecho judaico, pero su mayor pasión es la literatura greco-romana. Pronto, decide componer su propia obra. De repente, una oda griega que ha escrito el secretario agrada tanto al Emperador Nerón que comienza a llorar entre carcajadas.

**“El tema principal es la relación entre judíos y cristianos dentro del Imperio Romano.”**

Entonces el secretario es educado como escritor de la corte y recibe la ciudadanía romana. A cambio, se compromete a servir al Emperador por el resto de sus

días. La vida de la corte imperial la dominan los juegos de poder, las intrigas y los rencores. El joven secretario, en lugar de involucrarse en los aspectos más sórdidos de la vida del cortesano, compone canciones para el Emperador, a quien le interesa más el arte que la política. Sin embargo, la situación cambia cuando aparece una delegación judía de la empobrecida provincia romana de Judea.

El secretario debe utilizar su cercanía al Emperador para recurrir a la mediación. Al mismo tiempo se desarrolla una serie de eventos de un alcance hasta el momento inimaginable. Una pequeña y ambiciosa secta judía, los cristianos, pretende causar sensación. Tanto el Imperio Romano como los judíos se ven enfrentados a la pregunta de qué posición tomar frente a este grupo.

Un joven llamado Arsaja, quien estudia hebreo junto al secretario del Emperador, es enviado por el gobierno de Nerón a la corte del príncipe judío Julio Agrippa en Judea. Años después, cuando ambos se encuentran, Arsaja ha cambiado notablemente. Ahora quiere sobreponerse a los paganos y cree que el Mesías ya ha estado en la tierra.

Al final, Nerón ha muerto hace mucho y su secretario judío debe presentarse ante una audiencia legal del nuevo gobierno imperial, la cual lo acusa de conspirar contra el Emperador y contra el Imperio. La sospecha es que fue un informante secreto para casi toda facción y especialmente útil para la secta cristiana.

**“El narrador se basa en la figura histórica de Flavio Josefo, el general judío que fue empleado por el gobierno imperial como propagandista tras su captura.”**

Antes de que se vea obligado a someterse a la indagatoria le salva la vida Tito Flavio Vespasiano, el nuevo Emperador, y le permite huir a Judea. Sin embargo, le ordena que cumpla una misión.

El narrador creado por Chaim Noll se basa en la figura histórica de Flavio Josefo, el general judío que fue empleado por el gobierno imperial como propagandista tras su captura. Noll logra, por medio de los relatos de este personaje, crear un retrato detallado de la corte imperial romana durante estos años críticos y tumultuosos. El lector no solo se siente parte del ambiente cortesano de la Roma de Nerón, sino que también aprende sobre los numerosos personajes históricos que forman parte de la historia. Que 800 páginas sean necesarias se debe a la precisión y al impulso minucioso del autor. El citarista merece atención si tan sólo por su puntualidad histórica.

Martin Jehle

Martin Jehle escribe para el Jüdische Zeitung, Berlin (<http://www.j-zeit.de/>)

Posted in [Catolicismo](#), [Educación Clásica](#) | Tags: [Chaim Noll](#), [Cristianismo y Judaismo en el Imperio Romano](#), [El Citarista](#), [Emperador Neron](#), [Emperador Tito](#)

<http://elcertamenenlinea.com/2010/10/22/725/>